

Remitly 企业账户协议（美国）

欢迎使用 Remitly 企业账户，该服务由 Remitly, Inc.（下称“Remitly”、“我们”）提供。本企业账户协议（下称“协议”）概述了您的企业（下称“客户”、“您”）为企业业务使用我们的汇款服务（下称“企业账户”或“服务”）需遵循的条款和细则。访问或使用我们的服务即表示您同意遵守本协议并受之约束。本协议适用于美国 Remitly 企业账户。

Remitly 保留在自行决定的情况下，随时修改本协议或下文所列任何政策的权利，包括更改、增加或删除本协议的部分内容。我们将会尽最大努力向您提供有关本协议变更的通知。在本协议的任何变更生效后，若您继续使用本服务，即表示您同意并接受变更。您可以随时在我们的网站上查看本协议的最新版本。您同意您不得修改本协议，并确认您任何尝试修改本协议的行为均属无效。

本协议约束企业账户的使用，并适用于所有访问或使用本服务的用户。若您以任何方式访问或使用企业账户、完成账户注册流程、浏览网站或下载应用，即表示：(1) 您已阅读、理解并同意受本协议约束；(2) 您已达到法定年龄，可与 Remitly 签订有约束力的合同；以及 (3) 美国、您的居住地或任何其他适用司法管辖区的法律不禁止您使用本服务。

本协议包含争议解决和约束性仲裁条款、集体诉讼弃权及陪审团审判弃权，这些条款影响了您在您与 Remitly 及任何关联方之间的争议方面的权利。请仔细阅读下面的第 11 节内容。

如果您不同意受本协议条款的约束，请勿创建企业账户。在开设 Remitly 企业账户后，如有需要，您可以通过关闭 Remitly 企业账户来终止本协议。本协议不适用于消费者服务。如果您计划仅将 Remitly 用于个人、家庭或家户目的，请勿设立企业账户。如果您想要将 Remitly 同时用于企业和个人目的，可以设立一个消费者和企业账户来管理此类活动。如需了解更多信息，请查看我们的网站。

请仔细阅读本协议。本协议的条款具有法律约束力。

1\ 关于本协议

定义条款。（英文版）本协议中大写的条款具有特定含义。具体定义见本协议。

我们遵守的规则。我们遵守以下各方的规则和要求并受它们监管：所有我们在当地获许可为资金传输机构（NMLS 编号：1028236）的美国州和领地、美国财政部下属外国资产控制办公室、联邦贸易委员会和消费者金融保护局。我们还在金融犯罪执法局进行了注册（编号：31000221303796）。

其他您必须遵守的协议和政策：使用我们的企业账户即表示您也同意受我们的 (i) [隐私政策](<https://www.remitly.com/us/zh/home/policy>)；(ii) [Cookie 政策](<https://www.remitly.com/us/zh/home/cookies>)；以及 (iii) [电子签名披露和同意声明](<https://www.remitly.com/us/zh/home/esign>)的约束。我们保留在自行决定的情况下，随时修改本协议或上述任何政策的权利。**Remitly 可以终止、暂停、更改或限制对移动应用、网站或本服务的全部或任何部分的访问，而无需提供通知或承担责任。**

使用企业账户：要访问我们的企业账户功能，您需要在 Remitly 注册，并在 Remitly 的网站上设立 Remitly 企业账户。要开设 Remitly 企业账户（如果尚未如此），您必须向我们提供您的电子邮件地址并创建密码。在我们成功完成核实您的企业信息所需执行的任何必要步骤之后，您才有权使用您的 Remitly 企业账户。

授权：您理解并同意，签署本协议的自然人被授权代表您的企业行事并使之受本协议约束，以及使用本服务。我们可以随时要求您提供此类授权的证明。如果您未提供我们可接受的授权证明，我们可以关闭或暂停您的 Remitly 企业账户或拒绝您的访问。

您的企业还必须被认为在您的注册所在州具有良好的信誉。我们可以随时要求您提供此类良好信誉的证明。如果您未提供我们可接受的此类证明，我们可以关闭或暂停您的 Remitly 企业账户或拒绝您的访问。

账户安全：您的 Remitly 企业账户仅用于您的企业业务。您不得使用此企业账户进行非企业交易。您不应将您的企业账户信息分享给任何未以其他方式获允许代表您的企业使用此账户或进行汇款的人。如果您认为您的 Remitly 企业账户可能已被其他不应访问它的人访问，您必须尽快通知我们。**另请注意，我们绝不会要求您提供您的 Remitly 账户密码。**如需了解我们如何收集、存储和分享您的信息，请查看我们的[隐私政策](<https://www.remitly.com/us/zh/home/policy>)。

如何就投诉、争议或其他问题与我们联系：我们希望您喜欢使用 Remitly 企业账户。如果您有不满意之处，请通过使用投诉页面、拨打 1-844-604-0924 或发送电子邮件至 us-complaints@remitly.com 来与我们联系，我们将尽力解决问题。如果您在任何时候想要停止使用我们的企业账户，请关闭账户或联系我们寻求帮助。

2\ 企业账户概述 Remitly 的企业账户服务让已注册的企业用户可以从美国向菲律宾、印度、巴基斯坦、巴西、多米尼加共和国和墨西哥的收款人发送国际汇款。我们可以自行决定更新此列表并增加或删除国家/地区。Remitly 保留在不另行通知的情况下，随时暂时或永久停止向任何国家/地区提供汇款服务的权利。

3\ 准备开始和使用我们的企业账户

账户创建。要使用本服务，您必须是一家美国有限责任公司 (LLC) 或独资企业，并在您的成立管辖区具有良好的信誉。您需要创建 Remitly 账户。您只能在 Remitly 的网站上创建适用于企业的 Remitly 账户。为了创建 Remitly 账户并使用本服务，您可能需要向我们提供有关您的企业的信息，包括但不限于您的企业名称、企业地址、经营别称 (Doing Business As, 简称 DBA)、EIN 或 ITIN、成立所在州、企业描述和实体类型。您的 Remitly 账户允许我们记录您的某些信息，具体如我们的[隐私政策](<https://www.remitly.com/us/zh/home/policy>)所述。您可能还需要提供有关您企业的受益所有人和控制人的信息，包括姓名、地址和出生日期。**如果这些信息发生变化，您必须联系客户服务部来更新信息。**

要创建 Remitly 账户，您有责任并且必须：

- 根据我们的要求向我们提供完整、准确、真实的信息。您提供的信息也将被我们用来确定您是否有资格使用我们的服务；
- 创建诸如密码或个人身份识别码等 Remitly 认为必需的安全凭据（下称“安全凭据”）及/或下载我们的移动应用；

当通过本服务进行支付有此要求时，您还必须向我们提供有关您的支付工具的信息，例如您的银行账户或借记卡/信用卡（统称“支付工具”）。为使用本服务而向我们提供有关

您的支付工具的信息时，您同意 Remitly 将该信息存档以用于资金转移。此外，您还声明并保证：

- 每项支付工具均有效、未过期，且在其他方面信誉良好，可用于本服务；
- 您是每项支付工具的授权合法使用者；
- 您通过本服务请求的每笔交易都遵守本协议及适用的法律、法规和规章；
- 执行我们或我们的第三方服务提供商（定义见下文）为允许您访问和使用本服务而可能合理要求您执行的任何其他操作。

Remitly 账户的安全性。您全权负责保护自己的安全凭据。如果出现任何密码或 Remitly 账户被未经授权使用的情况或存在任何其他安全漏洞，您应立即通过帮助中心与我们联系来通知我们。

控制人；代表您的企业行事的授权；授权用户。您确认您是该企业的控制人。我们使用控制人一词来表示您是对管理这个企业负有重大责任的人。

您确认您或获您批准使用此账户的人将是代表该企业使用该账户的唯一用户。您确认您有权约束您代表其使用我们的服务的企业，并且该企业接受本协议的条款。我们可以随时要求您提供此类授权的证明。

您应对您的企业账户下发生的所有活动负责。授予访问您的 Remitly 企业账户的权限并不能免除您在本协议项下的责任，其中包括如果您的 Remitly 企业账户遭到泄露或者有交易被怀疑不正确或未经授权，则您必须告知我们。

您必须仅为您的企业业务使用我们的服务。您不得代表任何其他企业或以个人身份创建 Remitly 企业账户或提交交易。本服务仅提供给有效的企业，即供企业客户以其法人或商业身份使用。若将我们的服务用于任何其他目的，您即违反了本协议。我们有权随时终止您的 Remitly 企业账户、暂停或停止向您提供我们的服务或以其他方式停止您对我们服务的使用，而无需对您承担责任。

4\ 可接受使用

本节规定了您使用我们的服务时需遵守的条款，并在您访问和/或使用企业账户时即时适用。

a. 合规性：您仅可出于合法目的使用我们的服务。您同意在遵守所有适用法律、法规和规章的前提下使用本服务，其中包括但不限于反洗钱（anti-money laundering，简称 AML）、打击资助恐怖主义（counter-terrorism financing，简称 CTF）和了解您的客户（know your customer，简称 KYC）条例及了解您的业务（know your business，简称 KYB）要求。您不得以符合下列任何情况的方式使用本服务：

- 违反任何适用的地方、国家或国际法律或法规，或导致 Remitly 违反任何适用的法律或法规；
- 非法或欺诈，或具有任何非法或欺诈目的或效果；
- 以通过任何方式伤害或企图伤害未成年人为目的；
- 进行任何滥用、有害或不符合我们的内容标准的行为；
- 用于任何未经请求或未经授权的广告、宣传材料或任何其他形式的垃圾邮件；
- 处理有害程序，如病毒、间谍软件或旨在对任何计算机软件或硬件的运行产生不利影响的类似计算机代码；
- 以任何可能在当地或国际上逃避任何适用税款或协助逃税的方式。

b. 禁止的活动：您不得利用本服务进行洗钱、非法赌博、欺诈等非法交易或资助恐怖主义活动。您还同意不以可能使我们的系统或安全遭到破坏、失去效力、负担过重或受到损害的方式使用本服务。

在本协议中，您确认：1) 除了法律禁止的情况，您也不会以任何方式将我们的服务用于本节如下所列的业务或业务活动；以及 2) 您不会向违反本协议或 [Remitly 用户协议] (<https://www.remitly.com/us/zh/home/agreement>) 的收款人汇款。虽然此列表具有代表性，但并非详尽无遗，对于我们认为可能违反本节内容、本协议任何部分或是超出我们风险承受能力的客户，我们保留自行决定暂停、限制或拒绝向其提供我们的服务且/或关闭其账户的权利。在适用的美国州法律允许或规定的情况下，包括但不限于此类情形，可适用例外情形。

- 料)；
- 以成人娱乐为导向的产品或服务（任何媒介，包括互联网、电话或印刷材料）；
 - 酒类业务；
 - 烟草制品；
 - 大麻；
 - 某些管制物质或其他对消费者安全构成风险的产品；
 - 吸毒用具；
 - 药品；
 - 化学品；
 - 假冒或未经授权的商品（例如，未经授权销售设计师和/或品牌产品）；
 - 赌博；
 - 侵犯知识产权或专有权利；
 - 在提供产品和服务的司法管辖区不合法的产品和服务；
 - 枪支、枪支部件、弹药、武器或其他旨在造成人身伤害的装置；
 - 买卖受限制和/或濒危的动物物种及其衍生产品；
 - 基于众筹或捐赠的服务；
 - 信用咨询或信用修复机构；
 - 信用保护或身份盗窃防范服务；
 - 从事债务催收的破产律师或催收公司；
 - 参与加密货币或任何其他虚拟货币的交换或交易的公司；
 - 第三方托管服务；
 - 金融机构和金融产品、服务及证券，包括支付服务商、货币服务企业、点对点交易、预付卡、支票、保险或其他金融商品或服务；
 - 网购/邮购/电话订购具有年龄限制的产品（如烟草）；
 - 多层次营销业务、传销和推荐营销；
 - 高风险产品和服务，包括电话推销销售。

c. 信息准确性：您同意提供关于您自己和您的交易的准确、最新、完整信息，并及时更

新所有信息以保持这些信息的准确、最新和完整。

d. 本节的变更：我们随时可能会修订本节内容。建议您定期查看此页面，因为它对您具有法律约束力。

5\ 合规性和验证

a. KYB 信息：您必须提供符合 KYB 规定所需的准确和完整的信息，并及时更新这些信息的任何变动。

b. 合规性审查：我们保留进行合规性审查和审计以核实您是否遵守本协议及适用法律的权利。

6\ 费用与支付 本服务的费用会传达于您，并可能不时更新。您同意支付使用本服务的所有适用费用。

我们服务的费用将在您的账户仪表盘或单独的收费表中指定。您有责任支付与您的交易相关的所有费用 and 任何适用的税款。

交易限额：您使用我们的服务时可能会有交易限额，该限额可能会根据您的合规状况、交易历史和我们的风险评估而有所不同。我们保留根据监管要求和我们的风险管理政策调整这些限额的权利。

完美送达承诺。在您提交交易之前，以及在您的交易凭证中，我们会提供预计汇款送达的确切日期和时间 >

- 向我们发送电子邮件（电子邮件地址：us-complaints@remitle.com）；
- 通过我们的[投诉页面]与我们联系；(<https://www.remitly.com/us/en/help/article/complaints-process?language=enUS>)
- 拨打我们的客服电话：1-844-604-0924；

· 或邮寄信件至 Remitly, Inc., 收件人: 客户服务部, 地址: 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA。

7\ 赔偿

对于任何第三方因您使用本服务、连接到本服务、违反本协议或侵犯他人的任何权利而提出的任何索赔或要求（包括合理的律师费），您同意对 Remitly、服务提供商及各自的子公司、管理人员、代理、合作伙伴和员工进行赔偿并使他们免受损害。

8\ 联系信息 您可以通过以下方式向 Remitly 发送问题、通知和要求进行退款或获取更多信息的请求：在线联系；打电话到 1-888-736-4859（美国境外请拨打 (206) 535-6152）；或寄信给 Remitly Inc.（收件人: 客户服务部, 地址: 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA）。

9\ 责任限制 在适用法律允许的最大范围内，在任何情况下，Remitly、服务提供商或各自的子公司、管理人员、代理、合作伙伴或员工均不对任何超出 500.00 美元总额的直接、间接、附带、特殊、后果性或惩戒性损害赔偿承担责任（除退还交易金额和服务费外），其中包括但不限于因 Remitly、支付合作伙伴或各自的子公司、管理人员、代理、合作伙伴或员工的疏忽而造成的利润、商誉、使用、数据损失或其他无形损失的损害赔偿（即使 Remitly 已被告知此类损害的可能性）。

10\ 提供的服务不作任何保证

本服务在可用基础上按原样提供。Remitly 拒绝所有明示、暗示或法定的所有权、适销性或适合某一特定目的保证，以及所有不侵犯本服务的保证。本协议中的任何内容均不得解释为产生或暗示任何此类保证。

第三方服务并非 Remitly 所提供，不受其控制。对于由第三方服务导致的故障或损失，Remitly 概不提供支持，也不承担任何责任。

Remitly 拒绝所有保证，不保证：(a) 本协议项下提供的服务和数据准确无误；(b) 本服务

将满足您的特定需求或要求；(c) 公司、管理员或用户在任何特定时间或地点都可使用本服务；(d) 本服务不会间断、始终安全，不受黑客攻击、病毒或恶意代码的影响；以及 (e) 本服务中的任何缺陷都将予以纠正，即使我们已被告知此类缺陷。

对于因未经授权访问或使用您的账户或本服务而给您、任何用户或任何实体造成的任何损害、伤害或损失，Remitly 不承担任何责任。

11\. **争议解决和仲裁协议** 本节内容影响您的权利，在同意本协议之前，请务必仔细阅读。

11.1. 与 Remitly 之间的争议。 本协议中所用的“索赔”一词应包括涉及您和 Remitly 的与本协议相关或由本协议引起的任何过去、现在或将来的索赔、争议或争论，及/或涉及、导致或源于本协议的活动或关系。

如果您或 Remitly 认为自己可以向对方提出索赔，您和 Remitly 双方均同意就索赔进行为期六十 (60) 天的非正式讨论，以探讨是否有可能得到解决。在此期间，您和 Remitly 同意应遵守任何适用的诉讼时效。此六十 (60) 天期限应从发出索赔通知书开始，通知书中应包含对所指称索赔的简要说明以及向对方提出所指称索赔的事实和法律依据。您同意按以下信息向我们发送通知书：收件人：法务部，地址：401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101。如果 Remitly 认为自己对您有索赔要求，Remitly 会通过向您 Remitly 账户的个人资料部分提供的地址发送电子邮件，来将该索赔告知于您。

如果您和 Remitly 无法在我们收到索赔通知书后的六十 (60) 天内解决所指称的索赔，届时主张索赔的一方可按下文所述启动仲裁或小额索赔诉讼。

您和 Remitly 同意，发送索赔通知书并参与上述非正式争议处理程序是启动任何仲裁或小额索赔诉讼的先决条件。未能遵守索偿通知书的规定构成驳回任何仲裁或小额索赔诉讼的理由。

11.2. 仲裁。

您和 Remitly 同意，任何索赔都将通过约束性个人仲裁来解决。因此，您和 Remitly 均同意放弃任何陪审团审判的权利，并同意双方只能以个人身份向对方提出索赔，而不得在任何据称的集体诉讼或代表人诉讼中作为原告或集体成员向对方提出索赔。寻求仲裁的一方将在 JAMS 发起此类仲裁，JAMS 是一家成熟的替代性争议解决方案（alternative dispute resolution，简称 ADR）提供商。有关 JAMS 的信息可在其网站上找到，网址为 <https://www.jamsadr.com/>。您和 Remitly 还同意，关于本第 11 节的适用性、索赔的可仲裁性或本第 11 节的范围或可执行性的任何争议都将由仲裁员决定。

适用于您和 Remitly 之间的任何仲裁的规则将取决于争议的金额。对于您和 Remitly 之间的索赔，如果所有索赔的总价值（包括适用法律规定范围内的律师费）超过了 25 万美元，则仲裁应由 JAMS 根据其综合仲裁规则和程序进行管理。JAMS 综合仲裁规则和程序可在 <https://www.jamsadr.com/rules-comprehensive-arbitration/> 获取。对于您和 Remitly 之间的索赔，如果所有索赔的总价值（包括适用法律规定范围内的律师费）不超过 25 万美元，则仲裁应由 JAMS 根据其精简仲裁规则和程序进行管理。JAMS 精简仲裁规则和程序可在 <https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration/#Rule-1> 获取。

仲裁不设法官或陪审团，法院对仲裁裁决的复审受到《联邦仲裁法》（《美国法典》第 9 编第 1 条及其后各条）的限制。不过，仲裁员可以在个人基础上作出与法院相同的损害赔偿和救济裁决（包括禁令性和宣告性救济或法定损害赔偿），并且必须像法院一样遵守本条款。为免生疑问，如果获得法律授权并得到个人索赔的保证，仲裁员可以裁定公共禁令性救济。

11.2.A. 大规模仲裁。 尽管有上述规定，如果超过 75 名客户由相同、相关或协调的律师或律师事务所代表，对 Remitly 发起提出类似或相关索赔的仲裁，则索赔应根据 JAMS 大规模仲裁程序和指南（下称“程序”）作为大规模仲裁来进行管理。根据该程序规定，JAMS 仲裁员或流程管理员可自行决定将索赔合并或分批处理。根据该程序提出了大规模仲裁时，当事方应按照 JAMS 大规模仲裁程序费用表的规定向 JAMS 支付初始申请费。JAMS 大规模仲裁程序和指南可在 <https://www.jamsadr.com/mass-arbitration-procedures> 获取。JAMS 大规模仲裁程序费用表可在 <https://www.jamsadr.com/files/uploads/documents/massarbitrationprocedures-fs4.29.24.pdf> 获取。

11.2.B. 陪审团弃权 and 集体诉讼弃权。 在适用法律允许的最大范围内，您确认并同意，同意如本协议规定来对索赔进行仲裁即表示您和 Remitly 双方均同意放弃由陪审团审判的

权利，或作为原告或集体成员参与任何据称的集体诉讼或代表人诉讼的权利。

11.2.C. 选择不同意。您可以通过在接受本协议后的 30 个日历日内以书面形式通知我们您确定选择不同意来选择不同意本第 11 节，方法是通过邮寄方式给我们发送通知（Remitly, Inc., 收件人：法务部，地址：401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101）。您必须在该通知中包含一份已签名的声明，来表明您选择不同意本第 11 节的意愿。邮戳日期在接受本协议后的第 30 个日历日当天或之前的通知即为及时通知。

11.2.D. 小额索赔法庭例外。尽管有上述规定，您和 Remitly 同意，如果您和 Remitly 之间的所有索赔总价值低于您所居住州小额索赔法院的管辖范围，则主张该等索赔的一方可以在您所居住州的小额索赔诉讼中提出索赔。

11.2.E. 成本和费用。所有申请、管理和仲裁员费用的支付都将受适用 JAMS 规则的约束，并受任何州对仲裁费用的限制。如果您在仲裁中胜诉，您可能有权在适用法律规定的范围内获得律师费和其他费用的裁定额。如果 Remitly 在仲裁中胜诉，那么除非仲裁员发现您的索赔或所寻求救济的实质内容无关紧要或出于不正当目的，否则 Remitly 将不会寻求并在此放弃其根据适用法律可能享有的追偿律师费和其他费用的所有权利。

11.2.F 联邦仲裁法。您和 Remitly 同意，本协议证明了州际贸易中的交易，因此《联邦仲裁法》（《美国法典》第 9 编第 1 条及其后各条）（包括其程序性条款）适用于所有方面。这意味着，除其他事项外，《联邦仲裁法》还管辖仲裁协议及其所有条款的解释和执行，其中包括但不限于集体诉讼弃权。

11.3. 索赔法庭。如果法院裁定本第 19 节不可执行，您和 Remitly 同意，任何索赔都必须由位于华盛顿州金县或其周边地区的任何州或联邦法院解决。您和 Remitly 同意服从位于华盛顿州金县及其周边地区的州和联邦法院的属人管辖权，就所有此类索赔提起诉讼。

11.4. 仲裁条款的可分割性。如果仲裁员认定第 11.2.B 节（“陪审团弃权和集体诉讼弃权”）不可执行或无效，则整个第 11 节应与本协议分离，且本协议在执行时应视为协议中不包含第 11 节。

12\、管辖法律

对于有关本协议含义的争议，除第 11 节的条款外，您和 Remitly 同意，本协议应受华盛顿州法律管辖且所有索赔均应根据华盛顿州法律解决（管辖法律冲突的法律体系除外），并且与本服务有关的所有活动均应视为在华盛顿进行。

其他

12.1. 完整协议。本协议构成您与 Remitly 之间的完整协议，并管辖您对本服务的使用，取代您和 Remitly 之前达成的任何协议。

12.2 不放弃。Remitly 未能行使或执行本协议的任何权利或条款并不构成对该权利或条款的放弃。如果本协议的任何条款被有法定管辖权的仲裁员或法院认定为无效，双方仍同意，该仲裁员或法院应努力使该条款所反映的本协议意图具有适当有效的效力，而本协议的其他条款仍将保持完全效力。

12.3. 不可抗力。除适用法律对已被接受的交易所要求的范围外，因发生超出我们合理控制范围的情况而导致未能履行或延迟履行本服务时，我们不承担任何责任，这些情况包括但不限于：适用法律变更、必要物理和网络基础设施关停或不可用；主权违约；电力或网络故障；内乱；战争；以及地震、火灾、洪水或其他自然灾害。

12.5 其他条款。本协议可补充适用于其他促销活动和我们推荐计划的条款，以及基于您使用本服务而适用于您的其他条款。这些条款以引用的方式纳入本协议。除非本协议另有说明，否则如果本协议与您和 Remitly 或 Remitly 集团其他成员签订的任何其他协议发生冲突，则以本协议条款为准。

12.6. 转让。未经 Remitly 同意，您不得转让本协议项下的任何义务或利益。任何违反前一句规定的转让企图，在任何情况下均属无效。如果您想要转让本协议，请与我们联系。Remitly 可以在未经您同意的情况下自由转让本协议，包括其在本协议项下的任何权利或义务。本协议对当事方及其许可的受让人具有约束力、符合他们的利益，并可由他们强制执行。

12.7. 可分割性。 如果本协议的某一条款不可执行，则双方打算将本协议视为不存在该不可执行条款一样来执行，并在其可执行的范围内执行任何部分有效且可执行的条款。

13\. **语言** 本协议以英文起草，并提供了其他部分语言的译文。您同意，在与本协议有关的任何争议中，如果英文版和翻译版之间存在任何不一致，则以本协议的英文版为准。

14\. **第三方服务** **14.1. 第三方网站、应用和广告。** 本服务可能包含指向第三方网站、第三方应用和第三方广告（统称“第三方服务”）的链接。当您点击指向第三方服务的链接时，我们不会向您发出您已离开本服务的警告，您将受到另一个网站或目的地的条款和细则（包括隐私政策）的约束。此类第三方服务不受 Remitly 的控制。Remitly 不对任何第三方服务负责。Remitly 仅为方便起见而提供这些第三方服务，并不对第三方服务或与之相关的任何产品或服务进行审查、批准、监督、背书、保证或作出任何声明。您自行承担使用第三方服务中的所有链接的风险。一旦您离开我们的服务，本协议和我们的政策便不再适用。您应查看任何第三方服务的适用条款和政策（包括隐私和数据收集惯例），并在与任何第三方进行任何交易之前进行您认为必要或适当的调查。

14.2. 通过第三方服务分享信息。 Remitly 可能会通过本服务提供使您能够将信息导出到第三方服务的工具。使用其中一项工具，即表示您同意 Remitly 可将该信息传输到适用的第三方服务。Remitly 对任何第三方服务使用您导出的信息概不负责。

14.3. 第三方应用访问。 关于通过 Apple App Store 访问或从 Apple App Store 下载的任何应用（下称“App Store 来源应用”），您在使用 App Store 来源应用时必须符合以下条件：(i) 在运行 iOS（Apple 专有操作系统）的 Apple 品牌产品上使用，以及 (ii) 在 Apple Media 服务条款中规定的“使用规则”允许的情况下使用，除非该 App Store 来源应用可由与购买者相关的其他账户通过 Apple 的家庭共享功能、批量购买或遗留联系人功能访问、获取和使用。尽管本节第一句有规定，但是对于通过 Google Play 商店访问或从 Google Play 商店下载的任何应用（下称“Google Play 来源应用”），您可以在指定的家庭群组中共享与使用该应用相关的额外许可权利。

14.4. 从 Apple App Store 访问和下载应用。 以下内容适用于通过 Apple App Store 访问或从 Apple App Store 下载的任何 App Store 来源应用：

- 您确认并同意：(i) 本协议仅在您与 Remitly（而非 Apple）之间签订，以及

(ii) App Store 来源应用及其内容由 Remitly（而非 Apple）全权负责。您使用 App Store 来源应用时必须遵守 App Store 服务条款。

您确认，Apple 没有义务就 App Store 来源应用提供任何维护和支持服务。

- 如果 App Store 来源应用未能遵守任何适用的保证，您可以通知 Apple，Apple 将向您退还 App Store 来源应用的购买价格，并且在适用法律允许的最大范围内，Apple 对 App Store 来源应用不承担其他保修义务。在 Remitly 与 Apple 之间，因未能遵守任何保证而导致的任何其他索赔、损失、责任、损害、成本或费用均由 Remitly 单独负责。

- 您和 Remitly 确认，在 Remitly 与 Apple 之间，Apple 不负责解决您或任何第三方与 App Store 来源应用或您对 App Store 来源应用的拥有和使用有关的任何索赔，其中包括但不限于：(i) 产品责任索赔；(ii) 任何关于 App Store 来源应用不符合任何适用法律或监管要求的索赔；以及 (iii) 根据消费者权益保护或类似法例产生的索赔。

- 您和 Remitly 确认，如果出现任何第三方声称 App Store 来源应用或您对 App Store 来源应用的拥有和使用侵犯了该第三方的知识产权的情况，在 Remitly 与 Apple 之间，将由 Remitly（而非 Apple）全权负责在本协议要求的范围内对任何此类知识产权侵权索赔进行调查、辩护、和解和解除。

- 您和 Remitly 确认并同意，Apple 及其子公司是本协议与您的 App Store 来源应用许可相关的第三方受益人，并且在您接受本协议的条款和细则后，Apple 将有权（并将被视为已接受该权利）对作为第三方受益人的您执行本协议与您的 App Store 来源应用许可相关的规定。

- 在不限制本协议任何其他条款的前提下，在使用 App Store 来源应用时，您必须遵守所有适用的第三方协议条款。

15\ 联系信息。您可以通过以下方式向 Remitly 发送问题、通知和要求进行退款或获取更多信息的请求：在线联系；打电话到 1-888-736-4859（美国境外请拨打 (206) 535-6152）；或寄信给 Remitly Inc.（收件人：客户服务部，地址：401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA）。